

MARKO KRPAN [ODVJETNIK]

BOŠKOVIĆEVA 16
10 000 ZAGREB
HRVATSKA

00385-1-55-33-410
OFFICE@KRPAN.HR

Datum: U Zagrebu, dana 02.10.2019. godine
FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR
ZAGREB

04-10-2019

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE

KLASA:

UR. BROJ:

FINANCIJSKA AGENCIJA,
REGIONALNI CENTAR
ZAGREB
Ulica grada Vukovara 70
ODJEL PISARNICA
10 000 ZAGREB

Na broj: 7 St-685/2019-7

Pravna stvar:

Predstečajni vjerovnik: BITSET d.o.o. sa sjedištem u Sloveniji, Likozarjeva ulica 3, 1000 Ljubljana, koje zastupa odvjetnik Marko Krpan sa sjedištem u Zagrebu, Boškovićeve 16;

Predstečajni dužnik: HANGAR 18 d.o.o. sa sjedištem u Koprivnici (Grad Koprivnica), Ulica braće Wolf 5, OIB: 02788751328;

VPS: 364.544,64 kn

Radi: predstečajnog postupka

Naš broj: PK-19/15

Predaja: preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom

PRIJAVA TRAŽBINE U PREDSTEČAJNI POSTUPAK

2x, punomoć, prilozi

predstečajnog vjerovnika

I. Punomoćnik predstečajnog vjerovnika ovim putem dostavlja presliku punomoći za zastupanje predstečajnog vjerovnika u predstečajnom postupku nad predstečajnim dužnikom, a koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-685/2019 te predlaže da se sva pismena za predstečajnog vjerovnika u vezi navedenog predstečajnog postupka dostavljaju na adresu opunomoćenika navedenu u zaglavlju ovog podneska. Ujedno se ističe da će izvornik punomoći za zastupanje biti dostavljen naknadno.

Dokaz: - preslika punomoći za zastupanje

II. Trgovački sud u Bjelovaru je Rješenjem poslovni broj 7 St-685/2019-7 od dana 11.09.2019. godine otvorio predstečajni postupak nad predstečajnim dužnikom. Oglas o otvaranju predstečajnog postupka objavljen je dana 11.09.2019. godine s pozivom vjerovnicima da prijave tražbine nadležnoj jedinici Financijske agencije u roku od 21 dana od dana objave rješenja na stranici e-Oglasna ploča.

Sukladno navedenom rješenju Trgovačkog suda u Bjelovaru, predstečajni vjerovnik prijavljuje tražbinu prema predstečajnom dužniku, i to temeljem računa:

Odvjetnički ured Marko Krpan.
Boškovićeve 16 • HR-10000 Zagreb • Hrvatska • OIB: 24419277674
Žiro račun: IBAN: HR74 23400091160417075 otvoren u Privredna Banka Zagreb d.d. •
T: +385 (0)1 5533 410 • F: +385 (0)1 5803 129 • E: office@krpan.hr •

računa broj 4348 od dana 16.07.2019. godine
račun broj 4676 od dana 29.07.2019. godine
izvadak iz otvorenih stavaka

Pritom se napominje da je predstečajni dužnik djelomično podmirio dugovanje, i to uplatom u iznosu od 10.924,97 EUR, sukladno kojoj uplati je umanjeno potraživanje predstečajnog vjerovnika po računu broj 4348.

Sukladno rješenju Trgovačkog suda u Bjelovaru, punomoćnik predstečajnog vjerovnika u prilogu podneska dostavlja Naslovu sljedeću dokumentaciju u 2 primjerka:

- 1) popunjene obrasce prijave tražbine vjerovnika sukladno odredbama Stečajnog zakona;
- 2) račun broj 4348 s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik
- 3) račun broj 4676 s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik
- 4) izvadak iz otvorenih stavaka s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik

III. Budući da računi predstečajnog vjerovnika dospijevaju nakon otvaranja predstečajnog postupka, a kako predstečajni dužnik do danas nije dobrovoljno ispunio svoje dugovanje, sukladno članku 36. Stečajnog zakona (nadalje u tekstu: SZ), predstečajni vjerovnik ovim putem u otvorenom roku prijavljuje tražbinu u iznosu glavnice od 364.544,64 kn (slovima: tristo šezdeset četiri tisuće petsto četrdeset četiri kune i šezdeset četiri lipe).

Dokaz: - Izvadak otvorenih stavaka
 - tečajna lista HNB-a na dan 11.09.2019. godine
 - račun za prijevod broj 72/PJ1/1 od dana 30.09.2019. godine

IV. Slijedom navedenog, a sukladno članku 36. Stečajnog zakona, predstečajni vjerovnik prijavljuje tražbinu u predstečajni postupak u sveukupnom iznosu od **364.544,64 kn** (slovima: tristo šezdeset četiri tisuće petsto četrdeset četiri kune i šezdeset četiri lipe), a koji iznos čini glavnica tražbine predstečajnog vjerovnika.

V. S tim u vezi, predstečajni vjerovnik predlaže da se navedena tražbina u iznosu od **364.544,64 kn** (slovima: tristo šezdeset četiri tisuće petsto četrdeset četiri kune i šezdeset četiri lipe), utvrdi u cijelosti.

Predstečajni vjerovnik traži naknadu troška, i to:

ZAHTJEV ZA NAKNADU TROŠKA	
VPS:	364.544,64 kuna
broj bodova:	500
1. sastav prijave prema OTbr. 7.1., 14.2. i 42.	
250 b x 10,00 kuna	5.000,00 kuna
25% PDV-a	1.250,00 kuna
2. trošak prijave (račun broj 72/PJ1/1 od 30.09.2019)	2.386,88 kuna
UKUPNO:	8.636,88 kuna

BITSET d.o.o.
ODVJETNIK
MARKO KRPIAN
Boškovićeve 16
10000 Zagreb

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

REGIONALNI CENTAR ZAGREB

ULICA GRADA VUKOVARA 70

ODJEL PISARNICA

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU

Poslovni broj spisa 7 St-685/2019-7

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv BITSET d.o.o.

OIB _____

Adresa / sjedište LIKOZARJEVA ULICA 3, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv HANGAR 18 d.o.o.

OIB 02788751328

Adresa / sjedište ULICA BRAĆE WOLF 5, KOPRIVNICA

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

RAČUN BROJ 4348 OD DANA 16.07.2019. GODINE

RAČUN BROJ 4676 OD DANA 29.07.2019. GODINE

IZVADAK IZ OTVORENIH STAVKI

Iznos dospjele tražbine _____ (kn)

Glavnica **364.544,64** (kn)

Kamate _____ (kn)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka **364.544,64** (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUN BROJ 4348 OD DANA 16.07.2019. GODINE

RAČUN BROJ 4676 OD DANA 29.07.2019. GODINE

IZVADAK IZ OTVORENIH STAVKI

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

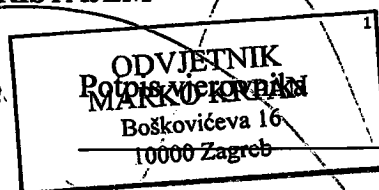
Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

ZAGREB, 02.10.2019.



PUNOMOĆ

ovime mi BITSET d.o.o. sa sjedištem u
Likožarjeva ulica 3, 1000 Ljubljana, Slovenija

ovlašćujemo da nas pravno zastupa:

**ODVJETNIK
MARKO KRPAŃ
Zagreb, Boškovićeva 16**

protiv

HANGAR 18 d.o.o., OIB: 02788751328 sa
sjedištem u Koprivnici, (Grad Koprivnica),
Ulica braće Wolf 5, Hrvatska

radi isplate kako slijedi:

da nam daje pravnu pomoć po propisima o
odvjetništvu, osobito da nas zastupa u svim
našim pravnim stvarima, pred sudom i izvan
suda: u građanskim i trgovačkim, parničnim i
izvanparničnim, ovršnim, stečajnim, upravnim,
poreznim, kaznenim i svim drugim postupcima,
te kod svih drugih državnih tijela, Financijskom
agencijom, i javnim bilježnikom, u postupku
ishođenja osobnog identifikacijskog broja (OIB-
a), te da radi zaštite i ostvarenja naših na zakonu
osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne
radnje i upotrijebi sva zakonom predviđena
sredstva, da u naše ime sklapa nagodbe, da nas
pravovaljano obvezuje i potvrđuje da je
udovoljeno našim zahtjevima, te da prima novac
i novčane vrijednosti i o tome izdaje potvrde.

POWER OF ATTORNEY

herewith we BITSET d.o.o. with seat in
Likožarjeva ulica 3, 1000 Ljubljana, Slovenia

authorize to be legally represented by

**ATTORNEY AT LAW
MARKO KRPAŃ
Zagreb, Boškovićeva 16**

against

HANGAR 18 d.o.o., VAT: 02788751328 with
seat in Koprivnici, (Grad Koprivnica),
Ulica braće Wolf 5, Croatia

for the monetary repayment as follows:

to give us legal advices according to the lawyers
legislation, especially to act in all our legal matters
before the court and outside the court: in civil and
commercial, litigation and extrajudicial,
execution, bankruptcy, administration, tax,
criminal and all other procedures in its entirety,
and in front of all state bodies, before the Financial
agency, public notary, in obtaining the personal
identification number (OIB) and to act with legal
affairs and interests with the aim to protect and
realize all our rights and interests given to us by
law, to make settlements in our name, to inform
and confirm that everything was made according
to our requests and to receive money and money
values and to issue confirmation about that.

U/In Ljubljana, 19.9. 2019.

BITSET d.o.o.

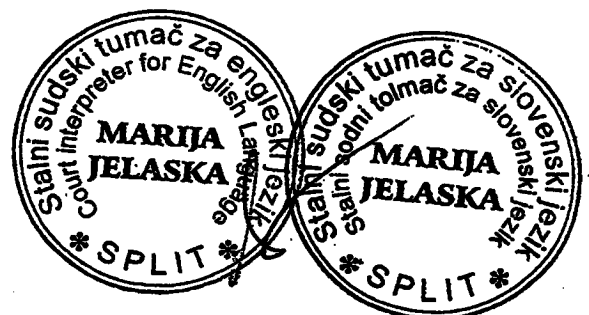
zastupano po / represented by


bitset
distribution
Likožarjeva 3, 1000 Ljubljana

Ovaj prijevod sastoji se od
3 stranice/7 listova
Broj – OV: 514-1/19
Datum: 25. 9. 2019.

***Ovjereni prijevod sa slovenskog i
engleskog jezika***

Dokument: Račun 4348





BITSET D.O.O

LIKOZARJEVA ULICA 3
1000 LJUBLJANA

Naš PDV ID: SI83318356

HANGAR 18 D.O.O.
BRAČE WOLF 5
48000 KOPRIVNICA

HRVATSKA

RAČUN	4348
LJUBLJANA, datum	16. 7. 2019.
Popis pakiranja	04167
Datum dospjeća	16. 9. 2019.

Incoterms: DAP

Datum izvršene isporuke robe/usluge: 16. 7. 2019.

Kupac 2744	Skladište 1	Kom. 5 21	Br. narudžbe	Datum narudžbe	PDV ID kupca HR02788751328	Obveznik PDV-a NE
---------------	----------------	--------------	--------------	-------------------	-------------------------------	----------------------

Stavka	Broj	Opis	Količina	Jedinica	Cijena/jedinica	Popust PDV	Iznos
	EAN	SN					
81-HL00-25		LENOVO V130-15IGM 15N4000/4GB/128SSD/DOS	100,00	kom	171,0000	0,00	0,0 % 17.100,00
1925633358702		Procesor Intel Celeron N4000 1.10 GHz Zaslon 39,6 cm (15,6") HD LED (1366 X 768) mat Memorija 4GB, 128GB SSD disk, DVD+/-RW Grafička kartica Intel HD Graphics Operativni sustav Windows 10					
		Detalji: 2400MHz DDR4, pojedinačni utor, do 8GB ugrađeni zvučnik, mikrofoni, web kamera LAN 10/100/1000, WLAN 802.11 a/b/g/n/ac, Bluetooth 4.1 kućište platinasto sive boje touch pad, numerička tipkovnica					
		Sučelje: 1x HDMI 1x USB 3.0, 1x USB 2.0 1x LAN (RJ-45) 1x audio ulaz/izlaz 1x čitač kartica					
		Baterija: 2-čelijska 30Wh, Li-Ion Dimenzije: 375 x 253 x 22 mm Masa: 1,85 kg					

Jamstvo: 1 godina

Serijski brojevi: SR90S3GN0, SR90S3GN7, SR90S3GN8,
SR90S3GN9, SR90S3GNB, SR90S3GNF,
SR90S3GNJ, SR90S3GNK, SR90S3GNL,
SR90S3GNP, SR90S3GNN, SR90S3GNS,
SR90S3GNT, SR90S3GNW, SR90S3GNY,
SR90S3GNZ, SR90S3GP2, SR90S3GP5,
SR90S3GP7, SR90S3GPA, SR90S3GPB,
SR90S3GPC, SR90S3GPD, SR90S3GPE,
SR90S3GPG, SR90S3GPJ, SR90S3GPK,
SR90S3GPL, SR90S3GPM, SR90S3GPN,
SR90S3GPP, SR90S3GPQ, SR90S3GPS,
SR90S3GPT, SR90S3GPV, SR90S3GPY,
SR90S3GQ3, SR90S3GQF, SR90S3GR3,
SR90S3GR6, SR90S3GRA, SR90S3GRG,
SR90S3GRJ, SR90S3GRK, SR90S3GRL,
SR90S3GRM, SR90S3GRN, SR90S3GRP,
SR90S3GRQ, SR90S3GRR, SR90S3GRX,

Pogledajte sljedeću stranicu

RACUN 4348

Stranica

Stavka Broj EAN	Opis SN	Količina Jedinica	Cijena/jedinica	Popust PDV	Iznos
--------------------	------------	-------------------	-----------------	------------	-------

SR90S3GS1, SR90S3GSM, SR90S3GSN,
SR90S3GSP, SR90S3GSS, SR90S3GST,
SR90S3GSV, SR90S3GT1, SR90S3GT3,
SR90S3GT8, SR90S3GTA, SR90S3GTR,
SR90S3GTT, SR90S3GTW, SR90S3GTY,
SR90S3GV1, SR90S3GV2, SR90S3GV3,
SR90S3GV5, SR90S3GV7, SR90S3GVB,
SR90S3GVC, SR90S3GVE, SR90S3GVL,
SR90S3GW6, SR90S3GW8, SR90S3GWB,
SR90S3GWC, SR90S3GWF, SR90S3GX1,
SR90S3GX2, SR90S3GXA, SR90S3GXE,
SR90S3GXM, SR90S3GXP, SR90S3GY1,
SR90S3GY2, SR90S3GY5, SR90S3GY6,
SR90S3HQB, SR90S3HQC, SR90S3HQH,
SR90S3Hqw, SR90S3HRG, SR90S3HRM,
SR90S3HRR, SR90S3HRT, SR90S3HRZ,
SR90S3HS2

Jamstvo: 1 godina

NOVO

81-HLOO-25	LENOVO V130-15IGM 15/N4000/4GB/128SSD/DOS	50,00 kom.	171.0000	0,00	0,0 %	8.550,00
------------	--	------------	----------	------	-------	----------

1925633358702 Procesor Intel Celeron N4000 1.10 GHz
Zaslon 39,6 cm (15,6") HD LED (1366 X 768) mat
Memorija 4GB, 128GB SSD disk, DVD+-RW
Graficka kartica Intel HD Graphics
Operativni sustav Windows 10

Detalji:

2400MHz DDR4, pojedinačni utor, do 8GB
ugrađeni zvučnik, mikrofoni, web kamera
LAN 10/100/1000, WLAN 802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth 4.1
kućište, platinasto sive boje
touch pad, numerička tipkovnica

Sučelje:

1x HDMI
1x USB 3.0, 1x USB 2.0
1x LAN (RJ-45)
1x audio ulaz/izlaz
1x čitač kartica
Baterija: 2-čelijska 30Wh, Li-Ion
Dimenzije: 375 x 253 x 22 mm
Masa: 1,85 kg

Jamstvo: 1 godina

Serijski brojevi: SR90S3GN5, SR90S3GN6, SR90S3GNN,
SR90S3GNV, SR90S3GNX, SR90S3GP4,
SR90S3GP9, SR90S3GPF, SR90S3GPH,
SR90S3GPR, SR90S3GPW, SR90S3GPX,
SR90S3GPZ, SR90S3GQT, SR90S3GQX,
SR90S3GR4, SR90S3GRB, SR90S3GS6,
SR90S3GSC, SR90S3GSD, SR90S3GTQ,
SR90S3GTZ, SR90S3GVH, SR90S3GW7,
SR90S3GW9, SR90S3GWA, SR90S3GWD,
SR90S3GWR, SR90S3GXD, SR90S3GXR,
SR90S3GXS, SR90S3GXT, SR90S3GXY,
SR90S3HQK, SR90S3HQX, SR90S3HQY,
SR90S3HQZ, SR90S3HRY, SR90S3HS8,
SR90SDCP6, SR90SDCSP, SR90SDCT0,
SR90SDCTK, SR90SDCVK, SR90SDCVW,
SR90SDCW2, SR90SDFKK, SR90SDFM1,
SR90SDFM9, SR90TBP0H

Jamstvo: 1 godina

NOVO

UKUPNO ZA PLAĆANJE U EUR

25.650,00

Hvala vam na poslovanju. Sva prodana roba ostaje u vlasništvu tvrtke Bitset d.o.o. dok se ne plati u cijelosti.

Pogledajte sljedeću stranicu

RAČUN 4348

Stranica 3

Potpuni uvjeti dostupni su na www.bitset.eu

PDV se ne obračunava u skladu s člankom 138. (1) EU Direktive o PDV-u (2006/112/EZ).

Doznačiti na adresu:

BITSET d.o.o., Likožarjeva 3, 1000 Ljubljana, Slovenija

Upute za bankovni transfer:

Banka: BANKA INTESA SANPAOLO D.D. BIC Swift: BAKOSI2X

IBAN: SI56 1010 0004 9073 847

Banka: GORENJSKA BANKA D.D. KRANJ BIC Swift: GORES12X

IBAN: SI56 0700 0000 3219 811

2 PALETE

80x120x142 cm

100x120x185 cm

627 kg

/Otisak pečata s logom i tekстом:/

bitset

distribution

Likožarjeva 3, 1000 Ljubljana

/Vlastoručni potpis/

Direktor: Tibor Janežič

Temeljni kapital 348.168,00 EUR, E-Mail: tibor.janezic@bitset.si, Tel.: +386 41 663 641

-kraj prijevoda-

Ja, Marija Jelaska, stalni sudski tumač za slovenski, poljski, makedonski, srpski, engleski i bosanski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu broj 4 Su-237/17 od dana 28. ožujka 2017. godine te 4 Su-761/2017 od 20. travnja 2018. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom i engleskom jeziku.

Broj – OV: 514-1/19
Split, 25. 9. 2019.





HANGAR 18 D.O.O.
BRAČE WOLF 5
48000 KOPRIVNICA

HRVAŠKA

BITSET D.O.O.

LIKOZARJEVA ULICA 3
1000 LJUBLJANA

Our UID : SI83318356

INVOICE	4348
LJUBLJANA, date	16.07.2019
Packing list	04167
Due date	16.09.2019

Incoterms: DAP

Date of delivery of goods/service done: 16.07.2019

Customer	Warehouse	Comme.	Order No.	Order date	Customers UID	VAT obligated
2744	1	21			HR02788751328	NO

Item Number EAN	Description	Quantity	Unit	Price/Unit	Discount	VAT	Amount
81-HL00-25	LENOVO V130-15IGM						
1925833358702	15/N4000/4GB/128SSD/DOS	100,00	pcs	171,0000	0,00	0,0%	17.100,00

Procesor Intel Celeron N4000 1.10 GHz
Zaslon 39,6 cm (15,6") HD LED (1366 X 768) nesvetleč
Pomnilnik 4GB, 128GB SSD disk, DVD+-RW
Grafčna kartica Intel HD Graphics
Operacijski sistem Windows 10

Podrobneje:
2400MHz DDR4, ena reža, do 8GB
vgrajen zvočnik, mikrofoni, spletna kamera
LAN 10/100/1000, WLAN 802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth 4.1
ohlilje platnasto sive barve
touch drsna ploščica, numerična tipkovnica

Vmesniki:
1x HDMI
1x USB 3.0, 1x USB 2.0
1x LAN (RJ-45)
1x avdio vhod/izhod
1x čitalec kartic

Baterija: 2-celična 30Wh, Li-Ion
Dimenzije: 375 x 253 x 22 mm
Teža: 1,85 kg

Garancija: 1 leto

Serial numbers: SR90S3GN0, SR90S3GN7, SR90S3GN8,
SR90S3GN9, SR90S3GNB, SR90S3GNF,
SR90S3GNI, SR90S3GNK, SR90S3GNL,
SR90S3GNP, SR90S3GNR, SR90S3GNS,
SR90S3GNT, SR90S3GNV, SR90S3GNY,
SR90S3GNZ, SR90S3GP2, SR90S3GP6,
SR90S3GP7, SR90S3GPA, SR90S3GPB,
SR90S3GPC, SR90S3GPD, SR90S3GPE,
SR90S3GPG, SR90S3GPJ, SR90S3GPK,
SR90S3GPL, SR90S3GPM, SR90S3GPN,
SR90S3GPP, SR90S3GPO, SR90S3GPS,
SR90S3GPT, SR90S3GPV, SR90S3GPY,
SR90S3GQ3, SR90S3GQF, SR90S3GR3,
SR90S3GR6, SR90S3GRA, SR90S3GRG,
SR90S3GRJ, SR90S3GRK, SR90S3GRL,
SR90S3GRM, SR90S3GRN, SR90S3GRP,
SR90S3GRQ, SR90S3GRR, SR90S3GRX,

See next page

INVOICE 4348

Page

Item Number EAN	Description	Quantity	Unit	Price/Unit	Discount	VAT	Amot.
--------------------	-------------	----------	------	------------	----------	-----	-------

SN

SR90S3GS1, SR90S3GSM, SR90S3GSN,
SR90S3GSP, SR90S3GSS, SR90S3GST,
SR90S3GSV, SR90S3GT1, SR90S3GT3,
SR90S3GT8, SR90S3GTA, SR90S3GTR,
SR90S3GTT, SR90S3GTW, SR90S3GTY,
SR90S3GV1, SR90S3GV2, SR90S3GV3,
SR90S3GV5, SR90S3GV7, SR90S3GVB,
SR90S3GVC, SR90S3GVE, SR90S3GVL,
SR90S3GWB, SR90S3GWB, SR90S3GWB,
SR90S3GWC, SR90S3GWF, SR90S3GX1,
SR90S3GX2, SR90S3GXA, SR90S3GXE,
SR90S3GXM, SR90S3GXP, SR90S3GY1,
SR90S3GY2, SR90S3GY5, SR90S3GY8,
SR90S3HQB, SR90S3HQC, SR90S3HQH,
SR90S3HCW, SR90S3HRG, SR90S3HRM,
SR90S3HRR, SR90S3HRT, SR90S3HRZ,
SR90S3HS2

Garancija: 1 leto - Warranty: 1 year.

NOVO - NEW

81-HL00-25

LENOVO V130-15IGM

1925633358702

15N4000/4GB/128SSD/DOS

50,00

pcs

171,0000

0,00 0,0%

8.550,00

Processor Intel Celeron N4000 1.10 GHz
Zaslón 39,6 cm (15,6") HD LED (1366 X 768) nesvetleč
Pomnilnik 4GB, 128GB SSD disk, DVD+/-RW
Grafická karta Intel HD Graphics
Operační systém Windows 10

Podrobněji:

2400MHz DDR4, ena reža, do 8GB
vgrajen zvočnik, mikrofón, spletna kamera
LAN 10/100/1000, WLAN 802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth 4.1
ohlije platinasto sive barve
touch drsna ploščica, numerična tipkovnica

Vmesniki:

1x HDMI
1x USB 3.0, 1x USB 2.0
1x LAN (RJ-45)
1x avdio vhod/izhod
1x čitalec kartic

Baterija: 2-celična 30Wh, Li-Ion

Dimenzije: 375 x 253 x 22 mm

Teža: 1,85 kg

Garancija: 1 leto

Serial numbers: SR90S3GN5, SR90S3GN6, SR90S3GNN,
SR90S3GNV, SR90S3GNX, SR90S3GP4,
SR90S3GP9, SR90S3GPF, SR90S3GPH,
SR90S3GPR, SR90S3GPW, SR90S3GPX,
SR90S3GPZ, SR90S3GQT, SR90S3GQX,
SR90S3GR4, SR90S3GRB, SR90S3GS6,
SR90S3GSC, SR90S3GSD, SR90S3GTQ,
SR90S3GTZ, SR90S3GVH, SR90S3GW7,
SR90S3GW8, SR90S3GWA, SR90S3GWD,
SR90S3GWR, SR90S3GXD, SR90S3GXR,
SR90S3GXS, SR90S3GXT, SR90S3GXY,
SR90S3HOK, SR90S3HGX, SR90S3HQY,
SR90S3HQZ, SR90S3HRY, SR90S3HS8,
SR90SDCP6, SR90SDCSP, SR90SDCT0,
SR90SDCTK, SR90SDCVK, SR90SDCVW,
SR90SDCW2, SR90SDFKK, SR90SDFM1,
SR90SDFM9, SR90TBP0H

Garancija: 1 leto - Warranty: 1 year.

NOVO - NEW

TOTAL FOR PAYMENT EUR

25.650,00

Thank you for your business. All goods sold remain the property of Bitset d.o.o. until paid in full.

See next page

Full terms and conditions are available at www.bitset.eu
VAT not charged in compliance with article 138 (1) of the EU VAT Directive (2006/112/EC).

Remit to address:

BITSET d.o.o., Likozerjeva 3, 1000 Ljubljana, Slovenia

Wire instructions:

Bank: BANKA INTESA SANPAOLO D.D.

BIC Swift: BAKOSI2X

IBAN: SI56 1010 0004 9073 847

Bank: GORENJSKA BANKA D.D. KRANJ

BIC Swift: GORESI2X

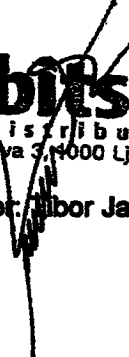
IBAN: SI56 0700 0000 3219 811

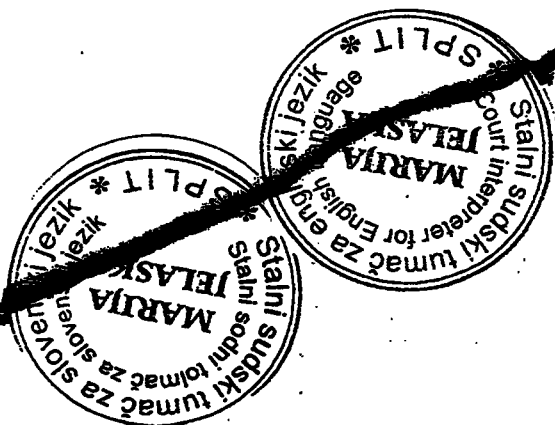
2 PALETI

80x120x142 cm

100x120x185 cm

627 kg

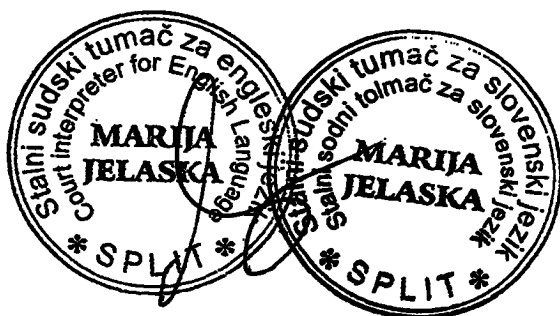

distribution
Likozerjeva 3, 1000 Ljubljana
Director:  Tjbor Janezic



Ovaj prijevod sastoji se od
3 stranice/7 listova
Broj – OV: 514-2/19
Datum: 25. 9. 2019.

***Ovjereni prijevod sa slovenskog i
engleskog jezika***

Dokument: Račun 4676





HANGAR 18 D.O.O.
BRAĆE WOLF 5
48000 KOPRIVNICA

HRVATSKA

BITSET D.O.O

LIKOZARJEVA ULICA 3
1000 LJUBLJANA

Naš PDV ID: SI83318356

Stranica 1 od 3
Br - OV: 514-2/19
Datum: 25. 9. 2019.

RAČUN	4676
LJUBLJANA, datum	29. 7. 2019.
Popis pakiranja	03676
Datum dospeljača	27. 9. 2019.

Incoterms: DAP

Datum izvršene isporuke robe/usluge: 29. 7. 2019.

Kupac 2744	Skladište 1	Kom. 21	Br. narudžbe	Datum narudžbe	PDV ID kupca HR02788751328	Obveznik PDV-a NE
---------------	----------------	------------	--------------	-------------------	-------------------------------	----------------------

Stavka Broj EAN:	Opis	Količina	Jedinica	Cijena/jedinica	Popust	PDV	Iznos
---------------------	------	----------	----------	-----------------	--------	-----	-------

SN

81-HL00-19-H	LENOVO V130-15IGM- 15/N4000/4GB/500GB/W1 OH	75,00	kom	214,0000	0,00	0,0 %	16.050,00
3830063389616	W10 HOME						
Serijski brojevi: SR90QS6GZ, SR90QS6H2, SR90QS6H9, SR90QS6HK, SR90QS6HU, SR90QS6JE, SR90QS6KN, SR90QS6LO, SR90QS6L3, SR90QS6LB, SR90QS6LF, SR90QS6PQ, SR90QS6PR, SR90QS6Q2, SR90QS6QH, SR90QS6RE, SR90QS6RF, SR90QSH2W, SR90QSH2Z, SR90QSH33, SR90QSH36, SR90QSH3E, SR90QSH3G, SR90QSH3L, SR90QSH3P, SR90QSH3U, SR90QSH49, SR90QSH4K, SR90QSH4T, SR90QSH4Y, SR90QSH50, SR90QSH58, SR90QSH5D, SR90QSH5G, SR90QSH5K, SR90QSH5P, SR90QSH5R, SR90QSH66, SR90QSH8R, SR90QSH8X, SR90QSH93, SR90QSH96, SR90QSH97, SR90QSH9C, SR90QSH9F, SR90QSH9H, SR90QSH9P, SR90QSH9U, SR90QSH9V, SR90QSH9W, SR90QSH9Y, SR90QSHA1, SR90QSHA2, SR90QSHA5, SR90QSHA7, SR90QSHA8, SR90QSHA9, SR90QSHAE, SR90QSHAS, SR90QSHAT, SR90QSHB3, SR90QSHB4, SR90QSHB5, SR90QSHBB, SR90QSHBD, SR90QSHBF, SR90QSHBP, SR90QSHBR, SR90QSHBS, SR90QSHBW, SR90QSHC2, SR90QSHC7, SR90QSHCG, SR90QSHCT, SR90QSHCV							

81-MV00-01-PR	LENOVO S145-15IWL-PR 15/HD/Pentium/4GB/256GB SSD	75,00	kom	245,0000	0,00	0,0 %	18.375,00
3830063388763							

Procesor Intel Pentium 5405U 2.30 GHz (do 2.80 GHz, predmemorija 2MB)
39,6 cm (15,6") HD TN (1366 X 768)
memorija 4GB, 256GB SSD
grafička kartica Intel HD Graphics
Windows 10 Home

Detalji:

RAM DDR4 2133 MHz, 1 utor
ugrađeni zvučnik, mikrofoni, web kamera
WLAN 802.11 b/g/n, GLAN 10/100/1000, Bluetooth 4.0

Pogledajte sljedeću stranicu

RAČUN 4676

Stranica

Stavka Broj EAN:	Opis	Količina	Jedinica	Cijena/jedinica	Popust	PDV	Iznos	
SN								
	kućište crne boje touch pad, numerička tipkovnica Sučelje: 1x HDMI 2x USB 3.0, 2x USB 2.0 1x LAN (RJ-45) 1x audio ulaz/izlaz 1x čitač kartica Baterija: Li-Ion, 32 Wh Autonomija baterije: do 4 sata Dimenzije: 362,2 mm x 251,5 mm x 19,9 mm Masa: 1,85 kg Serijski brojevi: SPF1LE93Y, SPF1LF2WF, SPF1LFTX5, SPF1LQ8GU, SPF1M07EK, SPF1M1XNM, SPF1M211H, SPF1M2A6H, SPF1M2HZB, SPF1M2KYJ, SPF1M2NWC, SPF1M2NXC, SPF1M2YSZ, SPF1M3WQA, SPF1M5Q43, SPF1M62GL, SPF1M72MW, SPF1M7C1L, SPF1M8BP5, SPF1M8HHN, SPF1M8NNT, SPF1M8NQ3, SPF1M8NRV, SPF1M8NS5, SPF1M8Q72, SPF1M8Q9B, SPF1M8QAW, SPF1M8U95, SPF1M8YKK, SPF1M8YMF, SPF1M92C7, SPF1M92N4, SPF1M96EK, SPF1M994Y, SPF1M995A, SPF1M996Z, SPF1M9DFM, SPF1MACY1, SPF1MAJKV, SPF1MBM5Z, SPF1MBPYT, SPF1MBQVJ, SPF1MBX3R, SPF1MBXR9, SPF1MC0XG, SPF1MC41 J, SPF1 MOHRE, SPF1MDASK, SPF1MDGSR, SPF1MDJ7H, SPF1MDJ83, SPF1MDJA9, SPF1MDLYS, SPF1MDMGJ, SPF1MDMSH, SPF1MDMUS, SPF1MDN4A, SPF1MDN57, SPF1MDN5N, SPF1MK2ST, SPF1MM2DG, SPF1MMRTN, SPF1MNESL, SPF1MNJVB, SPF1MNM0U, SPF1MNNDR, SPF1MNRCG, SPF1MNRFE, SPF1MNRFW, SPF1MNVL8, SPF1MNVLJ, SPF1MNXJ6, SPF1MNZLP, SPF1MPE75, SPF1MPFK6 NOVO K8123W TORBA ZA PRIJENOSNO RAČUNALO, ZELENA NCS-009G SBOX Torba LONDON NCS-009G siva 6163205321920 Veličina: (39,6 cm) 15,6" Jednostavan kompaktni dizajn Dodatni prednji džep Unutrašnjost obložena tkaninom Materijal: Poliester Podesivi remen Dimenzije: 390 x 310 x 50 mm Boja: Siva ADAPTER-US ADAPTER US to EU UKUPNO ZA PLAĆANJE U EUR							
		67,00	kom	0,0000	0,00	0,0 %	0,00	
		8,00	kom	0,0000	0,00	0,0 %	0,00	
		75,00	kom	0,0000	0,00	0,0 %	0,00	
							34.425,00	

Zahvaljujemo na narudžbi. Sva prodana roba ostaje u vlasništvu tvrtke Bitset d.o.o. dok se ne plati u cijelosti.
Potpuni uvjeti dostupni su na www.bitset.eu
PDV se ne obračunava u skladu s člankom 138. (1) EU Direktive o PDV-u (2006/112/EZ).

Pogledajte sljedeću stranicu

RAČUN 4676

Stranica 3

Doznačiti na adresu:

BITSET d.o.o., Likozarjeva 3, 1000 Ljubljana, Slovenija

Upute za bankovni transfer:

Banka: BANKA INTESA SANPAOLO D.D. BIC Swift: BAKOSI2X IBAN: SI56 1010 0004 9073 847
Banka: GORENJSKA BANKA D.D. KRANJ BIC Swift: GORES12X IBAN: SI56 0700 0000 3219 811

2 PALETE

80 x 120 x 142 cm

80 x 120 x 142 cm

88 kg

/Otisak pečata s logom i tekstom:/
bitset
distribution
Likozarjeva 3, 1000 Ljubljana

/Mastoručni potpis/
Direktor: Tibor Janežič

Temeljni kapital 348.168,00 EUR, E-Mail: tibor.janezic@bitset.si, Tel.: +386 41 663 641

-kraj prijevoda-

Ja, Marija Jelaska, stalni sudski tumač za slovenski, poljski, makedonski, srpski, engleski i bosanski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu broj 4 Su-237/17 od dana 28. ožujka 2017. godine te 4 Su-761/2017 od 20. travnja 2018. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom i engleskom jeziku.

Broj – OV: 514-2/19
Split, 25. 9. 2019.





HANGAR 18 D.O.O.
BRAĆE WOLF 5
48000 KOPRIVNICA

HRVAŠKA

BITSET D.O.O.

LIKOZARJEVA ULICA 3
1000 LJUBLJANA

Our UID : SI83318356

INVOICE	4676
LJUBLJANA, date	29.07.2019
Packing list	03676
Due date	27.09.2019

Incoterms: DAP

Date of delivery of goods/service done: 29.07.2019

Customer	Warehouse	Comme.	Order No.	Order date	Customers UID	VAT obligated
2744	1	21			HR02788751328	NO

Item Number EAN	Description	Quantity	Unit	Price/Unit	Discount	VAT	Amount
81-HL00-19-H 3830063388616	LENOVO V130-15IGM 15/N4000/4GB/500GB/W10H W10 HOME	75,00	pcs	214,0000	0,00	0,0%	16.050,00

Serial numbers: SR90QS6GZ, SR90QS6H2, SR90QS6H9,
SR90QS6HK, SR90QS6HU, SR90QS6JE,
SR90QS6KN, SR90QS6L0, SR90QS6L3,
SR90QS6LB, SR90QS6LF, SR90QS6PQ,
SR90QS6PR, SR90QS6Q2, SR90QS6QH,
SR90QS6RE, SR90QS6RF, SR90QSH2W,
SR90QSH2Z, SR90QSH33, SR90QSH36,
SR90QSH3E, SR90QSH3G, SR90QSH3L,
SR90QSH3P, SR90QSH3U, SR90QSH49,
SR90QSH4K, SR90QSH4T, SR90QSH4Y,
SR90QSH50, SR90QSH58, SR90QSH5D,
SR90QSH5G, SR90QSH5K, SR90QSH5P,
SR90QSH5R, SR90QSH66, SR90QSH8R,
SR90QSH8X, SR90QSH93, SR90QSH96,
SR90QSH97, SR90QSH9C, SR90QSH9F,
SR90QSH9H, SR90QSH9P, SR90QSH9U,
SR90QSH9V, SR90QSH9W, SR90QSH9Y,
SR90QSHA1, SR90QSHA2, SR90QSHA5,
SR90QSHA7, SR90QSHA8, SR90QSHA9,
SR90QSHAE, SR90QSHAS, SR90QSHAT,
SR90QSHB3, SR90QSHB4, SR90QSHB5,
SR90QSHBB, SR90QSHBD, SR90QSHBF,
SR90QSHBP, SR90QSHBR, SR90QSHBS,
SR90QSHBW, SR90QSHC2, SR90QSHC7,
SR90QSHCG, SR90QSHCT, SR90QSHCV

81-MV00-01-PR 3830063388763	LENOVO S145-15IWL-PR 15/HD/Pentium/4GB/256GB SSD	75,00	pcs	245,0000	0,00	0,0%	18.375,00
--------------------------------	---	-------	-----	----------	------	------	-----------

Procesor Intel Pentium 5405U 2.30 GHz (do 2.80 GHz, predpomnilnik 2MB)
39,6 cm (15,6") HD TN (1366 X 768)
pomnilnik 4GB, 256GB SSD
grafična kartica Intel HD Graphics
Windows 10 Home

Podrobneje:
RAM DDR4 2133 MHz, 1 reža
vgrajen zvočnik, mikrofoni, spletna kamera
WLAN 802.11 b/g/n, GLAN 10/100/1000, Bluetooth 4.0

See next page

Item Number EAN	Description	Quantity	Unit	Price/Unit	Discount	VAT	Amount
SN	ohljuje črne barve touch drana ploščica; numerična tipkovnica Vmesniki: 1x HDMI, 2x USB 3.0, 2x USB 2.0 1x LAN (RJ-45) 1x audio vhod/izhod 1x čitalec kartic Baterija: Li-Ion, 32Wh Avtonomija baterije: do 4 ur Dimenzije: 362.2mm x 251.5mm x 19.9mm Teža: 1,85 kg Serial numbers: SPF1LE93Y, SPF1LF2WF, SPF1LFTX5, SPF1LQ8GU, SPF1M07EK, SPF1M1XNM, SPF1M211H, SPF1M2A8H, SPF1M2HZB, SPF1M2KYJ, SPF1M2NWC, SPF1M2NXC, SPF1M2YSZ, SPF1M3WQA, SPF1M5Q43, SPF1M62GL, SPF1M72MW, SPF1M7C1L, SPF1M8BP5, SPF1M8HHN, SPF1M8NNT, SPF1M8NQ3, SPF1M8NRV, SPF1M8NS5, SPF1M8Q72, SPF1M8Q8B, SPF1M8QAW, SPF1M8U85, SPF1M8YKK, SPF1M8YMF, SPF1M92C7, SPF1M92N4, SPF1M96EK, SPF1M994Y, SPF1M995A, SPF1M9962, SPF1M9DFM, SPF1MACY1, SPF1MAJKV, SPF1MBM5Z, SPF1MBPYT, SPF1MBQVJ, SPF1MBX3R, SPF1MBXR9, SPF1MC0XG, SPF1MC41J, SPF1MCHRE, SPF1MDASK, SPF1MDGSR, SPF1MDJ7H, SPF1MDJ83, SPF1MDJA9, SPF1MDLYS, SPF1MDMGJ, SPF1MDMSH, SPF1MDMUS, SPF1MDN4A, SPF1MDN57, SPF1MDN5N, SPF1MK2ST, SPF1MM2DG, SPF1MMRTN, SPF1MNESL, SPF1MNJVB, SPF1MNM0U, SPF1MNNDR, SPF1MNRCG, SPF1MNRFE, SPF1MNRFW, SPF1MNVL6, SPF1MNVLJ, SPF1MNXJ6, SPF1MNZLP, SPF1MPE75, SPF1MPFK6						
K8123W	NEW TORBA ZA PRENOSNIK, ZELENA	67,00	pcs	0,0000	0,00	0,0%	0,00
NCS-009G 6163205321820	SBOX Torba LONDON NCS-009G siva Velikost: (39,8 cm) 15,6" Preprosta kompaktna oblika Dodatni žep spredaj Oblazinenja notranjost Material: Polyester Nastavljiv ramenaki trak Dimenzije: 390 x 310 x 50 mm Barva: Siva	8,00	pcs	0,0000	0,00	0,0%	0,00
ADAPTER-US	ADAPTER US to EU	75,00	pcs	0,0000	0,00	0,0%	0,00

TOTAL FOR PAYMENT EUR

34.425,00

Thank you for your business. All goods sold remain the property of Bitset d.o.o. until paid in full.
Full terms and conditions are available at www.bitset.eu
VAT not charged in compliance with article 138 (1) of the EU VAT Directive (2006/112/EC).

See next page

Remit to address:

BITSET d.o.o., Likoza rjeva 3, 1000 Ljubljana, Slovenia

Wire instructions:

Bank: BANKA INTESA SANPAOLO D.D.

BIC Swift: BAKOSI2X

IBAN: SI56 1010 0004 9073 847

Bank: GORENJSKA BANKA D.D. KRANJ

BIC Swift: GORESI2X

IBAN: SI56 0700 0000 3219 811

2 PALETI

80x120x155 cm

80x120x155 cm

488 kg

Director: Tiber Janezic

**bitset**
distribution
Likoza rjeva 3, 1000 Ljubljana



Ovaj prijevod sastoji se od
1 stranice/3 lista
Broj – OV: 517-2/19
Datum: 26. 9. 2019.

Ovjereni prijevod sa slovenskog jezika

Dokument: Ispis otvorenih stavki



ITSET

datum: 19. 9. 2019.

Stranica: 1
(GKW-332)

Opis otvorenih stavki

broj: 121000

broj: 2744

razdoblje: 8. 2019.

2744) HANGAR 18 D.O.O. BRAĆE WOLF 5 48000 KOPRIVNICA

razdoblje	Datum rač.	Dospijanje	Dokument	Opis dokumenta	Veza	Zaduženje	Kredit	Saldo	Kumulativni saldo	Porezni broj
2019	16. 7. 2019.	16. 8. 2019.	4348-19	Račun 4348	4348	25.650,00	10.924,97	14.725,03	14.725,03	
2019	29. 7. 2019.	27. 8. 2019.	4676-19	Račun 4676	4676	34.425,00	0,00	34.425,00	49.150,03	
UPNO (2 zap.) (2744) HANGAR 18 D.O.O. BRAĆE WOLF 5 48000 KOPRIVNICA						60.075,00	10.924,97	49.150,03		
UPNO (2 zapisa)						60.075,00	10.924,97	49.150,03		

-kraj prijevoda-

Ja, Marija Jelaska, stalni sudski tumač za slovenski, poljski, makedonski, srpski, engleski i bosanski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu broj 4 Su-237/17 od dana 28. ožujka 2017. godine te 4 Su-761/2017 od 20. travnja 2018. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj – OV: 517-2/19
Split, 26. 9. 2019.



BITSET

datum: 19.09.2019.

Stran: 1
(GKW-332)

zpis odprtih postavk

info: '121000'
rner: 2744
obdobje 8.2019**2744) HANGAR 18 D.O.O. BRAČE WOLF 5 48000 KOPRIVNICA**

Obdobje	Datum rač.	Rok plač.	Dokument	Opis dokumenta	Veza	Debet	Kredit	Saldo	Kumulativni saldo	Davčna št.
2019	18.07.2019	18.08.2019	4348-19	Račun 4348	4348	25.650,00	10.924,97	14.725,03	14.725,03	
2019	29.07.2019	27.08.2019	4876-19	Račun 4876	4876	34.425,00	0,00	34.425,00	49.150,03	
3PAJ (2 zap.) (2744) HANGAR 18 D.O.O. BRAČE WOLF 5 48000 KOPRIVNICA						60.075,00	10.924,97	48.150,03		
3PAJ (2 zapisev)						60.075,00	10.924,97	48.150,03		





HRVATSKA NARODNA BANKA

Tečajna lista

HRVATSKA NARODNA BANKA

Tečajna lista broj 175, utvrđena na dan 10.9.2019., primjenjuje se od 11.9.2019.

Tečajevi u kunama — kn

Država	Šifra valute	Valuta	Jedinica	Kupovni za devize	Srednji za devize	Prodajni za devize
Australija	036	AUD	1	4,579260	4,593039	4,606818
Kanada	124	CAD	1	5,065692	5,080935	5,096178
Češka	203	CZK	1	0,285086	0,285944	0,286802
Danska	208	DKK	1	0,988338	0,991312	0,994286
Mađarska	348	HUF	100	2,225827	2,232525	2,239223
Japan	392	JPY	100	6,221086	6,239805	6,258524
Norveška	578	NOK	1	0,743626	0,745864	0,748102
Švedska	752	SEK	1	0,685447	0,687510	0,689573
Švicarska	756	CHF	1	6,741595	6,761881	6,782167
Velika Britanija	826	GBP	1	8,224686	8,249434	8,274182
SAD	840	USD	1	6,675065	6,695150	6,715235
Bosna i Hercegovina	977	BAM	1	3,769555	3,780898	3,792241
EMU	978	EUR	1	7,372609	7,394793	7,416977
Poljska	985	PLN	1	1,700678	1,705795	1,710912

Napomena:

Za 9.9.2019. tečaj 1,00 XDR iznosi 9,186256 kn.

© HRVATSKA NARODNA BANKA

Odvjetnik Marko Krpan
Boškovićeve 16
HR - 10000 Zagreb

ODVJETNIČKI URED

Primljeno 30. 09. 2019

UR. BROJ: _____

ROK: _____

RAČUN 72/PJ1/1

Mjesto, datum i vrijeme izdavanja	Datum isporuke	Dospijeće plaćanja	OIB klijenta	Način plaćanja	Račun izdao
Zagreb, 30.09.2019., 08:15	30.09.2019.	14.10.2019.	24419277674	Na transakcijski račun	Dario Vošten

Kartica	Opis usluge	Cijena kartice	Iznos
3,00	Ovjereni prijevod: Bitset_izvadak i ios SI HR	170,00 kn	510,00 kn
6,00	Ovjereni prijevod: Bitset račun SI/EN HR	250,00 kn	1.500,00 kn
Ukupno:			2.010,00 kn
Popust 5%:			100,50 kn
Ukupno s popustom:			1.909,50 kn
PDV 25%:			477,38 kn
UKUPNO:			2.386,88 kn

R-2 obračun prema naplaćenoj naknadi.

Odgovorna osoba za izdavanje računa: Dario Vošten

Obrt je upisan u obrtni registar Grad. Ureda za gospodarstvo, rad i poduzetništvo,
Odjel za upravno pravne poslove Grada Zagreba
Klasa: UP/I 311-02/11-01/441
Ur. Broj: 251-09-05/103-11-6
Račun se vodi kod Privredne banke d.d. Zagreb
IBAN računa: HR67 2340 0091 1603 1108 3

PAROLE
prijevodi i poduke
Vi. Vida Rarić
4. maksimirska naselje 30, Zagreb
OIB: 39198981405

UPUTE ZA PLAĆANJE

Vlasnik računa: Parole – obrt za usluge prevođenja i poduke
Adresa: 4. maksimirska naselje 30, HR, 10000 Zagreb
Broj žiro-računa (IBAN): HR67 2340 0091 1603 1108 3 (Privredna banka Zagreb)
SWIFT: PBZGHR2X
Matični broj: 97268828 - OIB: 39198981405

R RF 44818543 2 HR



AR



XIV

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNA CENTAR ZAGREB
Ulica Grada Vukovara 70
10000 ZAGREB

78065

POSLOVNI PREDU
POSLOVNI PREDU
POSLOVNI PREDU
POSLOVNI PREDU